



© Ellen Lande Gossner

Ingunn Lunde, Dr.

Professor of Russian

Universität Bergen

Born in 1969 in Oslo
Studied Russian and Classical Philology at the Universities of Bergen, Bonn, and Moscow

ARBEITSVORHABEN

Language on Display: Linguistic Culture in Contemporary Russia

During my stay at the Wissenschaftskolleg I will work on a project at the intersection of sociolinguistics and cultural studies, planned as a book-length study entitled "Language on Display: Linguistic Culture in Contemporary Russia". In a period of linguistic liberalization, instability and change, post-Soviet Russia is characterized by the language question permeating all spheres of social, cultural and political life. The book follows the development of the language in post-perestroika Russian culture, the debates surrounding it and the wide range of responses and interpretations it receives within the diverse spheres of the linguistic community. The focus of this project is original in that it includes not only explicit linguistic reflections in the contexts of language debate, language legislation or linguistic codification, but also implicit responses in the realm of literary genres and other concrete linguistic practices, such as online language usage and linguistic humour. The book sets out to explore the multifaceted instances of such performative metalanguage.

Language's reflexive capacity has received considerable attention within various branches of linguistics, semiotics, anthropology and psychology over the past few decades, and recent reviews of metalanguage as a concept have taken the field to a new level, in particular as regards its social and ideological framing. However, while sociolinguists are aware of language's strong reflexive component in general, and appreciate the close connection between reflexive and poetic language in particular, performative metalanguage - statements about language communicated through a concrete linguistic practice - has not yet been the object of systematic exploration. Meanwhile, I believe that such study is crucial both for our understanding of the linguistic and socio-cultural dynamics of any society and for advancing our grasp of the theoretical concept of metalanguage.

Recommended Reading

Lunde, Ingunn, ed. (with Michael S. Gorham and Martin Paulsen). *Digital Russia: The Language, Culture and Politics of New Media Communication*. London: Routledge, 2014.

- "Language on Display: On the Performative Character of Computer-Mediated Metalanguage." In *Digital Russia: The Language, Culture and Politics of New Media Communication*, loc. cit.

- "'A Stroll through the Keywords of My Memory': Digitally Mediated Commemorations of the Soviet Linguistic Heritage." In *Memory, Conflict and New Media: Web Wars in Post-Socialist States*, edited by Ellen Rutten, Vera Zvereva and Julie Fedor, 101-111. London: Routledge, 2013.

Sprache im Schaukasten oder: Was ist performative Metasprache?

Was ist unter Metasprache zu verstehen? Eine verbreitete und einfache Umschreibung lautet: "Sprechen über das Sprechen". Wir verwenden Sprache, um über Sprache nachzudenken, um etwas über Sprache zu sagen. Wann tun wir das? Die meisten Soziolinguisten würden heute sagen: Immer dann, wenn wir sprechen, wenn wir Sprache verwenden. Mit anderen Worten ist Metasprache sehr viel mehr als nur das "Sprechen über das Sprechen".

Dass wir Sprache verwenden können, um etwas über Sprache zu sagen, ist an sich schon ein Faszinosum in unserem Alltagsleben mit Sprache und eine Herausforderung für die linguistische Forschung. Wie können wir die reflexive Dimension von Sprache genau bestimmen und beschreiben? Und wie können wir sie darüber hinaus nachweisen, wenn sie nicht explizit geäußert wird? Denn diese Dimension kann, muss aber nicht notwendigerweise da sein. Diejenige Metasprache, die nicht explizit geäußert wird, möchte ich performative Metasprache nennen. Performative Metasprache heißt: Aussagen über Sprache, die durch eine konkrete sprachliche Praxis, durch eine Präsentation oder Repräsentation von Sprache kommuniziert werden.

In diesem Vortrag möchte ich darlegen, was ich unter performativer Metasprache verstehe und Ihnen einige Beispiele geben, wie sie untersucht werden kann. Mein Projekt hat auch ein theoretisches Anliegen, und zwar zum Verständnis von Metasprache in der Soziolinguistik beizutragen (unter Soziolinguistik versteht man den Teil der Linguistik, der das Verhältnis von Sprachvariation und Gesellschaft erforscht und erklärt). Allerdings habe ich auch ein starkes (und vielleicht sogar stärkeres) empirisches Interesse daran, konkrete Manifestationen oder Fälle von performativer Metasprache im postsowjetischen Russland zu erforschen, um ein vollständigeres Bild der Sprachsituation in Russland zu zeigen, als es gemeinhin üblich ist.

Lunde, Ingunn (Edinburgh,2017)

Language on display : writers, fiction and linguistic culture in post-soviet Russia

<https://kxp.k10plus.de/DB=9.663/PPNSET?PPN=883529858>

Russian language and society

<https://kxp.k10plus.de/DB=9.663/PPNSET?PPN=883529858>

Lunde, Ingunn (Berlin,2016)

"A revolution for Russia's words" : rhetoric and style in Mixail Šiškin's political essays

<https://kxp.k10plus.de/DB=9.663/PPNSET?PPN=1725484374>

Lunde, Ingunn (Berlin,2016)

Hashtag poetics : political humour on Russian Twitter

<https://kxp.k10plus.de/DB=9.663/PPNSET?PPN=1725483793>

Lunde, Ingunn (2014)

Language on display : on the performative character of computer-mediated metalanguage

<https://kxp.k10plus.de/DB=9.663/PPNSET?PPN=789864010>

Lunde, Ingunn (2013)

Simultaneity of the non-simultaneous : on the diachronic dimensions of language in Sorokin

<https://kxp.k10plus.de/DB=9.663/PPNSET?PPN=799769312>

Lunde, Ingunn (2013)

'A stroll through the keywords of my memory' : digitally mediated commemorations of the Soviet linguistic heritage

<https://kxp.k10plus.de/DB=9.663/PPNSET?PPN=793948797>

Lunde, Ingunn (2012)

Slavic hagiography

<https://kxp.k10plus.de/DB=9.663/PPNSET?PPN=799768693>

Lunde, Ingunn (2011)

Language ideologies in flux : Evgenij Popov's response to late and post-Soviet language culture

<https://kxp.k10plus.de/DB=9.663/PPNSET?PPN=799768030>

Lunde, Ingunn (2009)

Performative metalanguage : negotiating norms through verbal action

<https://kxp.k10plus.de/DB=9.663/PPNSET?PPN=793948347>

Lunde, Ingunn (2009)

Footnotes of a graphomaniac : the language question in Evgenii Popov's The true story of "The green musicians"

<https://kxp.k10plus.de/DB=9.663/PPNSET?PPN=790006979>